

UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE NUEVO LEÓN  
CAPILLA ALFONSINA BIBLIOTECA UNIVERSITARIA



**Año 1**  
**Número 1**

JULIO—DICIEMBRE 2024



# UANL

UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE NUEVO LEÓN

Santos Guzmán López

RECTOR

Juan Paura García

SECRETARIO GENERAL

Jaime Arturo Castillo Elizondo

SECRETARIO ACADÉMICO

José Javier Villarreal

SECRETARIO DE EXTENSIÓN Y CULTURA

Víctor Barrera Enderle

DIRECTOR DE LA CAPILLA ALFONSINA BIBLIOTECA UNIVERSITARIA

Lizbet García Rodríguez

Roberto Kaput González Santos

EDITORES RESPONSABLES

Deni Ríos

José Vela

DISEÑO EDITORIAL

Rodrigo Alvarado

Nancy Cárdenas

Alfredo Iván Mata

CORRECCIÓN

Ángel H. Candelaria

Lázaro Izael

Nancy Elizabeth Lucio López

María Fernanda Ramos

Carlos Rutilo

Reyna Alejandra Vera Colunga

Verónica Zúñiga

EQUIPO EDITORIAL

En portada:

Composición a partir de la fotografía de Alfonso Reyes con su perro Alí (Buenos Aires, 1927), extraída de *Alfonso Reyes. Iconografía*, México, FCE/El Colegio Nacional/El Colegio de México, 1989.

Interfolia, año 1, no. 1, julio-diciembre 2024, es una publicación semestral editada por la Universidad Autónoma de Nuevo León, a través de la Capilla Alfonsina Biblioteca Universitaria, calle Pedro de Alba s/n, Ciudad Universitaria, San Nicolás de los Garza, Nuevo León, México, C. P. 66451, teléfono 81 8329 4015, [www.capillaalfonsina.uanl.mx](http://www.capillaalfonsina.uanl.mx), [revista.calfonsina@uanl.mx](mailto:revista.calfonsina@uanl.mx). Editores responsables: Lizbet García Rodríguez y Roberto Kaput González Santos. Reserva de Derechos al Uso Exclusivo No. 04-2023-121911450000-102, **ISSN: EN TRÁMITE**, ambos otorgados por el Instituto Nacional de Derecho de Autor. Responsable de la última actualización de este Número, Unidad de Informática INDAUTOR, Ing. Juan José Pérez Chávez, calle Puebla, 143, Col. Roma, Delegación Cuauhtémoc, C.P. 06700.

Prohibida la reproducción total o parcial de los contenidos e imágenes de la publicación sin previa autorización de los editores.

## Nadia López García

La obra poética que propone Nadia López García (Oaxaca, 1992) nos permite encontrarnos con una nueva mirada al mundo a través del cuerpo y de la palabra que lo nombra. Pero al mismo tiempo que nombra, canta y denuncia. Y en su canto la memoria es vital para tejer una armonía en una realidad que pareciera estar escindida entre su lengua materna, el mixteco, y el español, su otra cotidianidad. En la voz de Nadia hay resistencia y una tradición poética que la respalda; leerla y releerla implica adentrarnos en las preocupaciones estéticas que han formado las bases del presente siglo. Por esta misma razón es que agradecemos su colaboración para nuestra revista, pues en éste lo anteriormente dicho queda de manifiesto en breves cantos destinados a permanecer en la memoria de futuras generaciones de lectores.

Nadia López García, además de ser una poeta destacada, también es promotora cultural y tallerista. De 2015 a 2017 fue becaria de la Fundación para las Letras Mexicanas en el área de poesía. Es autora de *Ñu'ú Vixo. Tierra mojada* (Pluralia Ediciones, 2018), *Tikuxi Kaa. El Tren* (Almadía, 2019), *Isu ichi. El camino del venado* (Universidad Nacional Autónoma de México, 2020) y *Dorsal* (Fondo de Cultura Económica, 2022), entre otros. Ha sido galardonada con varios premios de poesía; el más reciente es el Premio Mesoamericano de Poesía Luis Cardoza y Aragón 2021. Su obra ha sido traducida al inglés, francés, alemán, catalán, chino, griego, árabe, bengalí e hindi.

Ángel H. Candelaria

*interfolia*



## Cuerpo origen<sup>1</sup>

¿Qué historia les voy a contar?

Decir que nací llorando,  
que lloré a través de mi madre  
y mi madre a través de la suya,

hasta el infinito.

<sup>1</sup> Este poema y los siguientes serán publicados en el libro *Cuerpo roto* por Heredad a finales de 2024.

## Cuerpos vacíos

Porque la tristeza no es de ahora,  
es un animal viejo  
con el que nos obligaron a dormir.

Hay gritos tan mudos que nos ensordecen  
y nos rompen  
por dentro.

## Cuerpo rabioso

Amarme sin tener miedo  
de mis manos sobre mi cuerpo.

Sobrevivir  
a todo lo que me enseñaron  
que significa ser mujer.

## Cuerpo espina

Cansada de resistir,  
de tener miedo,  
de guardar silencio.

Acaso tú  
¿no estás cansada de mirar  
la espina que se prende en tu cuerpo  
y comienza a pudrirse tan rápido  
por dentro?